

AU JOUR LE JOUR



Société historique de La Prairie de la Magdeleine

Avril 1994

Chers amis,

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Les beaux jours reviennent graduellement, trop lentement diront certains. Mais les signes sont là!

Le 15 juin prochain se tiendra l'assemblée générale des membres de notre Société. Un poste de vice-président et de secrétaire seront à combler. Votre participation assure la vigueur de notre organisme.

SOUPER ANNUEL

Ce mois-ci, il n'y a pas de conférence pour faire place à notre souper annuel qui aura lieu comme nous l'avons signalé le mois dernier, le **23 avril à 17h30** au Centre communautaire de La Prairie (Complexe Saint-Laurent) à la salle Circé. Si vous avez oublié le menu, nous vous invitons à reire notre numéro du mois de mars. Nous vous demandons de retourner le coupon réponse que vous avez déjà en votre possession pour le **13 avril 1994** afin que nous puissions faire les réservations d'usage auprès du traiteur.



SOUPER DES BÉNÉVOLES

Au cours du souper des bénévoles offert par la ville de La Prairie, Madame Jeannine Lussier et Monsieur Gilles Lussier son mari furent décorés comme bénévoles de tous les temps. Nos félicitations à ce couple bien présent qui le mérite bien par son dévouement exemplaire.



CONDOLÉANCES

Le 8 mars 1994, âgé de 73 ans, est décédé Monsieur Pierre Brault de l'Acadie, membre de la Société historique.

À St-Hubert, le 7 mars 1994, est décédé Monsieur Lucien Tremblay, âgé de 61 ans; il était le cousin de Madame Lucille Demers-Lamarre.

Nous désirons souligner aussi le décès de Madame Émilie Handfield, mère de Claire Handfield membre de la Société historique, une fidèle et excellente collaboratrice.

À ces familles éprouvées, nous désirons offrir nos plus sincères condoléances.

Inventaire de Pierre Moquin (12-01-1725)

Une paire de culotte de panne (étoffe de laine) rouge, doublée de cuir.
Un vieux capot de mazamet (molleton de laine fabriqué à Mazamet) blanc, presque neuf.
Une paire de bas jaune drapé usé.
Une ceinture de spéculation (avec bourse) blanche, neuve.
Une vieille ceinture de calmande (sorte d'étoffe lustré d'un seul côté) noire.
Une paire de gants
Un lit de plume couvert de cotty (tissus rugueux) avec son traversin de toile pesant environ 35 lbs, avec la paille.
Un ciel de lit de bois de pin garni de ses vergettes (lignes d'un blason).
Trois couvertures de poil de chien.
Plusieurs chandeliers de cuivre jaune.
Vaisselle d'étain, un entonnoir de fer blanc.
Lanternes de fer blanc. Pots et cruches de terre.
Deux chevaux, 11 boeufs et taureaux, 12 vaches et veaux, 29 poules, 15 oies, 8 cochons, 15 brebis et moutons.

Au Sieur Charles Alavoine, chirurgien 7 tt (monnaie française)

Un pany (de nation amérindienne), 14 ans baptisé depuis plusieurs années.

A La Fourche, 6 arp.X 50. A Riv. St-Jacques et Sieur LaForce et François Dunn entre Jean Gervais et Jacques Dumay. 81 arpents charrue et prairie. Maison de pierre du côté Jean Gervais 36X24 couverte de planches, pignons de pierre chaque bout, cheminée à chaque pignon, plancher haut et bas, cloisons de madriers, 4 croisés de pierre de taille et la porte pareille, 2 chassis vitrés et 2 chassis à papier, les contrevents suspendus, le tout ferré et un four de pierre. Une grange et étable adjacente pièce sur pièce, 82 pi X 26, paille.

Vendu par Baron à feu Moquin--- Adhémar 28-09-1710



5 X 5 arpents, devant la Rivière Saint-Jacques, derrière les terres du bois brûlé, entre Jacques Dumay et héritier Pierre Pinsonneault, maison de pierre, grange et écurie et étable de pièces.

14-10-1732 Partage feu Pierre Moquin et feu M. Bisailon.

5 lots pour être tirés au sort, auraient appelé et nommé le Sieur Pierre Dumay pour tirer les billets faute d'autres personnes passant, dans le chapeau duquel ces parties furent mises 5 billets d'égale grandeur et roulés les uns comme les autres dans l'un desquels est écrit... après les avoir longtemps remués et brouillés dans son chapeau du consentement des parties, aurait tiré l'un d'eux qu'il aurait donné au Sieur Anth. Bourassa, Sieur Brosso, Marg. Moquin, Anth-François Moquin, J.-B. Moquin.

Tiré de l'inventaire d'actes notariés, Fonds Élisée Choquet.

La question de l'anglais mérite une mention particulière. Il semble que ce soit la crainte de voir des enfants fréquenter les écoles protestantes qui décide le Conseil général de la Congrégation à introduire l'enseignement de l'anglais dans son pensionnat de Montréal dès 1823 et à décider, en 1841, qu'on prendra des maîtresses séculières pour enseigner l'anglais dans les missions, «cela devenant nécessaire». Cet enseignement pouvait prendre deux formes: des classes anglaises proprement dites ou l'enseignement de l'anglais dans les classes françaises, comme l'exigeait le programme des écoles modèles. Dans l'historique du couvent de La Prairie, la présence d'une maîtresse laïque pour l'anglais est signalée dès 1847.

Comme le montre un registre des élèves pour la période de 1844 à 1875 et d'autres documents pour les années subséquentes, le couvent a été fréquenté par des pensionnaires aux noms anglais, et le lieu d'origine de certaines d'entre elles est mentionné: Bathurst, Cambridge, Peterborough, Portland, Montréal, St. Johnsbury, Boston, etc. Quelques noms anglais figurent aussi dans la liste des quart-pensionnaires qui, elles, résident dans la ville même. Certaines de ces élèves anglophones ont été inscrites dans une classe anglaise; d'autres ont pu venir au couvent de La Prairie plutôt pour y apprendre le français. C'est le cas de Katharine Avery, de Boston, devenue par la suite soeur Sainte-Marie-Martha, C.N.D. En 1899, conseillée par des amis montréalais, sa mère choisit pour elle le pensionnat de La Prairie, une maison d'éducation «with French, Music and Manners», plutôt qu'un établissement plus prestigieux, comme le Mont Sainte-Marie, mais où les élèves anglophones sont trop nombreuses pour favoriser l'apprentissage du français.

Trois cents ans de mission de la Congrégation de Notre-Dame à La Prairie, par Jeannine Sévigny, C.N.D. Texte tiré de la revue Héritage, no 17, février 1994.

**CHEMISES GÉNÉRALITÉS "C"** (suite du mois de mars)

Chatigny	Clark	Constant	Couture
Chaudounet	Clément	Constantin	Couvrette
Chaussé	Clermont	Constantineau	Craig
Chauveau	Cliche	Cook	Crane
Chauvette	Cloutier	Cooney	Crassaski
Chayer	Coache	Corbeil	Crémazie
Chenail	Coallier	Cormier	Crépeau-It
Chentrier	Coccia	Corneillier	Crête
Chevigny	Cochrane	Cornez	Crevier
Chèvrefils	Cocolas	Corriveau	Cropper
Chevret	Codere-rre	Cossette	Crossan
Chevrier	Colecchio	Costo	Crassaski
Chiasson	Colin	Côté	Croteau
Chiocchio	Colette	Cotton	Crousset-te
Chicoine	Coll	Couillard	Croux
Choinière	Collard	Coulombe	Cubayer
Cholette	Collerette	Courchesne	Cucciniello
Chopin	Collet-te	Cournoyer	Cuerrier
Chouinard	Collin-s	Courseon	Cuillerier
Chrétien	Colomb	Courteau	Curadeau
Cinq-Mars	Colpron	Courtemanche	Curti
Church	Comeau	Courtois	Cusson
Churchill	Compagna	Courville	Custeau
Cimon	Compan	Cousineau	Cyphiot
Clairmont	Comtois	Coutu	
Clarabel	Conant		

CHEMISES "D"

Dagenais	Desjardins	Duchesne	Dumontier
Daigneau	Deslippes	Duchesneau	Dumouchel
Dandurand	Desmarais	Duclos	Duplantis
Daunais	Desnoyers	Dedemaine	DupréDupuis
Déjordy	Desrosiers	Dufresne	Dupuy
Delage	Dextrase	Dugas	Duquette
Demers	Donais	Duguay	Duranceau
Demeule	Doré	Duhamel	Durand
De Montigny	Doris	Dulude	Durivage
Deneau	Doyon	Dumais	Dussault
Deniau	Drapeau	Dumas	Dutrisac
Deniger	Dubé	Dumond	Duval
Derome	Dubois	Dumont	
Deschambault	Dubuc	Dumontet	

**CHEMISES "DES" et "DU"**

Désaulnier	Descheneaux	Desmarchais	Desrochers
Desautels	Deschênes	Desmarteau	Dessaint
Desbaillets	Desfossés	Demeule	Dessent
Desbiens	Desgagné	Des Ormeaux	Des Serres
Desbles	Desgens	Désormiers	Dessureau-It
Desbois	Desgroseilliers	Desparois	Destrempes
Descary	Deshaies	Despars	Des Trois Maisons
Descelles	Desharnais	Despatis	Désy
Descent	Desilets	Després	
Deschamps	Deslauriers	Desranleau	
Deschatelets	Deslile	Desroches	

Dubé	Dugal	Dumontier	Durbau
Dubeau	Dugas	Dumouchel	Dureault
Dubois	Dugrenier	Dumoulin	Durette
Dubord	Duguay	Dunn	Durian
Dubreuil	Duhaime	Dupaul	Durocher
Duceppe	Duhamel	Duperon	Dusablon
Ducharme	Dulong	Duplantis	Dussault
Duchemin	Dulude	Duplessis	Dusseault
Duchesneau	Dumaine	Dupont	Dussureault
Duchesne	Dumais	Dupras	Dutilly
Dufault	Dumas	Duquesne	Dutrisac
Dufort	Dumesnil	Durand	Duvernay
Dufour	Dumond	Duranleau	

CHEMISES GÉNÉRALITÉS "D"

Da Costa	Daoust	Dauphinois	Décarie
Da Cruz	Daragon	Davaiault	De Carufel
Dagenais	Daraiche	David	Decelle
D'Agosta	Darche	Davidson	De Champlain
Daigle	Darcy	Davies	De Cormier
Daigneau	D'Artois	Davignon	Decoste
Dallaire	Darveau	Davril	De Courey
Damato	Daskulak	Dawson	De Courval
D'Amour	Dastons	De Beaumier	Defayette
Dandurand	D'Astous	De Bellefeuille	De Fenbrune
Danel	Daudelin	Deblois	Defossé
D'Anjou	Daunais	De Bonneville	Degagné
Dansereau	Dauphin	Decamps	Degaspé



De Gaulle	Denommé	Déziel	Dorais
Degongré	Depaspe	Di Blaso	Doray
De Grandmont	Depatie	Dicaire	Dorval
De Grandpré	Depelteau	Dickens	Dostaler
Delamarre	Dequanne	Dickey	Dostie
De Lavictoire	Deragon	Dillaire	Douaire
De Gruchy	Deraspe	Dinelle	Doucet
Deguire	Deray	Dion	Douchin
Deland	De Répentigny	Dionne	Dougall
Delaney	Derry	Diotte	Douglas
De Larochele	Dervaux	Di Tomasso	Douville
Delcourt	Dery	Di Virgillo	Downing
Delisle	De Silva	Dockstader	Downs
De l'Étoile	Deslauriers	Dodier	Doyle
Delorme	Désy	Doiron	Dozois
Delorimier	Deteix	Dollard	Drapeau
Demmerle	Deveault	Dominique	Drew
Dempstrup	Devey	Donais	Drolet
Deneault	Devost	Donalson	Drouin
Deniel	Destradeur	Donati	Drozdoski
Denis	Dextrase	Dontigny	Dwane

CHEMISE "E"

Egglefield	Emond	English	Éthier
Eismont	Ener	Essiambre	Etinger
Emard	England	Esteban	

CHEMISE "F"

Faille	Filiatreault	Forget	Fortin
Falardeau	Fillion	Forgues	Fournier
Favreau	Fontaine	Forté	Francoeur
Faucher	Forbes	Fortier	

CHEMISES GÉNÉRALITÉS "F"

Fabre	Falcon	Farmer	Faucher
Facchio	Fallard	Farnell	Fauteux
Fafard	Farhat	Farell-le	Fay
Faggiolo	Faribault	Fatima	Fecteau
Fagnan	Farley	Faubert	



Ferdais	Fleury	Fournelle
Ferland	Flight	Fournier
Ferlatte	Flowers	Foy
Ferrara	Florant	Franc
Ferremi	Foisy	Franche
Ferron	Foley	Francoeur
Fichaud	Forand	Frappier
Filiatrault	Forcier	Fraser
Fillion	Forest	Frate
Filteau	Forgeron	Fratt
Fiola	Forrester	Fréchette
Fiore	Forrier	Fredette
Fiorito	Forsey	Frégeau
Firlotte	Fortier	Frenette
Fiset-te	Foster	Fronière
Flamand	Foucalt	Frigon
Flemming	Foucreault	Frost
Fleurant	Foure	Fyfe

CHEMISES "G"

Gagné	Gauthier	Girard	Goyer
Gagnier	Gendron	Girardin	Goyette
Gagnon	Germain	Giroux	Gravel
Gamache	Gervais	Gobeil	Grégoire
Gamelin	Gibault	Godbout	Grenier
Gaston	Gibeault	Godin	Groulx
Gatien	Giguère	Gosselin	Guérin
Gaudet-te	Gingras	Gouin	

CHEMISES GÉNÉRALITÉS "G"

Gabias	Garbond	Gatien	Gauvreau
Gabriel	Garby	Gaudefroy	Geber
Gadbois	Garceau	Gaudet-te	Geeromo
Gadoury	Gareau	Gaudin	Gelesko
Galarneau	Garfield	Gaudreau	Gélinas
Galipeau	Gariépy	Gaudry	Gélineau
Gallaher	Garneau	Gaulin	Gelletier
Gallant	Garon	Gaumond	Gelly
Gallimard	Gascon	Gauron	Gemme
Gamache	Gastien	Gauthier	Gendreau
Garand	Gastonguay	Gauvin	Gendron



Généreux
Genest
Gentile
Geoffrion
Geoffroy
Geordano
George
Gérard
Gérin
Germain
Giard
Gibeau-It
Gibson
Giffard
Gignac
Giguère
Gilbert
Gilkist
Gionet
Girardeau
Giraud
Girouard

Gits
Gladu
Glaude
Gloutnay
Godmaire
Godon
Goineau
Golowaty
Gonçalves
Goneau
Gonsalves
Gonthier
Goossens
Gordon
Gormley
Gosselin
Goudreau
Gougeon
Goulet
Goupil-le
Gour
Gourde

Gourdon
Granato
Grandguillot
Grandmond
Granger
Grant
Gratton
Grau
Gravelin
Gray
Grecco
Greenberg
Greer
Grégoire
Gremeaux
Grenier
Grenon
Greve
Grignon
Grisé
Grondin
Grosseur

Grothé
Grouard
Groulx
Groves
Guay
Gerald
Guérette
Guernon
Guerrier
Guertin
Guévremont
Guilbault
Guilbeault
Guillet-te
Guillot-te
Guilmain
Guilmette
Guindon
Guinlat
Guy
Guyon

Textes: Céline Lussier, Claudette Houde, Jeanne D'Arc Juteau, Patricia McGee Fontaine.
Illustration et mise en page: Jean-Pierre Yelle

Bon Printemps

